

JOURNAL  
DE  
MATHÉMATIQUES

PURES ET APPLIQUÉES

FONDÉ EN 1836 ET PUBLIÉ JUSQU'EN 1874

PAR JOSEPH LIOUVILLE

---

O. SCHLOMILCH

**Réduction d'une intégrale multiple**

*Journal de mathématiques pures et appliquées 2<sup>e</sup> série*, tome 2 (1857), p. 206-212.

[http://www.numdam.org/item?id=JMPA\\_1857\\_2\\_2\\_206\\_0](http://www.numdam.org/item?id=JMPA_1857_2_2_206_0)

 gallica

NUMDAM

Article numérisé dans le cadre du programme  
Gallica de la Bibliothèque nationale de France  
<http://gallica.bnf.fr/>

et catalogué par Mathdoc  
dans le cadre du pôle associé BnF/Mathdoc  
<http://www.numdam.org/journals/JMPA>

## RÉDUCTION

## D'UNE INTÉGRALE MULTIPLE ;

PAR M. O. SCHLÖMILCH.

L'intégrale multiple dont nous ferons voir la réduction est celle-ci

$$\iiint \dots f(x^2 + y^2 + z^2 + \dots) \varphi(ax + \beta y + \gamma z + \dots) dx dy dz \dots,$$

étendue à toutes les valeurs positives et négatives de  $x, y, z, \dots$ , qui vérifient l'une ou l'autre des inégalités

$$0 < x^2 + y^2 + z^2 + \dots < 1,$$

$$\sigma_1 < ax + \beta y + \gamma z + \dots < \sigma_2,$$

ou même simultanément les deux inégalités énoncées.

Examinons d'abord le cas le plus simple, c'est-à-dire l'intégrale double

$$S = \int_{-\infty}^{\infty} \int_{-\infty}^{\infty} f(k^2 + u^2 + v^2) \varphi(\lambda u + \mu v) du dv;$$

en prenant  $u = r \cos \theta$ ,  $v = r \sin \theta$ , nous aurons

$$S = \int_0^{\infty} \int_0^{2\pi} f(k^2 + r^2) \varphi(\lambda r \cos \theta + \mu r \sin \theta) r dr d\theta.$$

Ici l'on peut faire usage de la formule connue

$$\int_0^{2\pi} \psi(a \cos \theta + b \sin \theta) d\theta = 2 \int_0^{\pi} \psi(\sqrt{a^2 + b^2} \cdot \cos \theta) d\theta.$$

et l'on aura

$$S = 2 \int_0^{\infty} \int_0^{\pi} f(k^2 + r^2) \varphi(\lambda + \sqrt{\lambda^2 + \mu^2} \cdot r \cos \theta) r dr d\theta.$$

Par retour aux variables primitives  $u$  et  $v$ , on parvient alors à la formule

$$(1) \quad \left\{ \begin{aligned} & \int_{-\infty}^{\infty} \int_{-\infty}^{\infty} f(k^2 + u^2 + v^2) \varphi(x + \lambda u + \mu v) du dv \\ & = 2 \int_{-\infty}^{\infty} \int_0^{\infty} f(k^2 + u^2 + v^2) \varphi(x + \sqrt{\lambda^2 + \mu^2} \cdot u) du dv. \end{aligned} \right.$$

Cette transformation est avantageuse parce que la fonction  $\varphi$ , dans le second membre, ne renferme qu'une seule des variables  $u$  et  $v$ .

Quant à l'intégrale triple

$$T = \int_{-\infty}^{\infty} \int_{-\infty}^{\infty} \int_{-\infty}^{\infty} f(x^2 + y^2 + z^2) \varphi(ax + \beta y + \gamma z) dx dy dz,$$

on trouve à l'aide de la formule (1), en prenant  $k = x$ ,  $u = y$ ,  $v = z$ ,  $\alpha = ax$ ,  $\lambda = \beta$ ,  $\mu = \gamma$ ,

$$T = 2 \int_{-\infty}^{\infty} \int_{-\infty}^{\infty} \int_0^{\infty} f(x^2 + y^2 + z^2) \varphi(ax + \sqrt{\beta^2 + \gamma^2} \cdot y) dx dy dz.$$

Ici la formule (1) est de nouveau applicable; elle donne

$$T = 4 \int_{-\infty}^{\infty} \int_0^{\infty} \int_0^{\infty} f(x^2 + y^2 + z^2) \varphi(\sqrt{\alpha^2 + \beta^2 + \gamma^2} \cdot x) dx dy dz.$$

On voit sur-le-champ que ce procédé si simple peut servir à la transformation d'une intégrale multiple du même genre, et que le résultat sera

$$(2) \quad \left\{ \begin{aligned} & \int_{-\infty}^{\infty} \int_{-\infty}^{\infty} \int_{-\infty}^{\infty} \dots f(x^2 + y^2 + z^2 + \dots) \varphi(ax + \beta y + \gamma z + \dots) dx dy dz \dots \\ & = 2^{n-1} \int_{-\infty}^{\infty} \int_0^{\infty} \int_0^{\infty} \dots f(x^2 + y^2 + z^2 + \dots) \varphi(\rho x) dx dy dz \dots, \end{aligned} \right.$$

où l'on a désigné par  $n$  le nombre des variables  $x, y, z, \dots$ , et par  $\rho$  la quantité

$$(3) \quad \rho = \sqrt{\alpha^2 + \beta^2 + \gamma^2 + \dots}$$

L'intégrale prise par rapport à  $y, z, \dots$ , est facile à réduire à l'aide de la formule connue [\*]

$$\int_0^\infty \int_0^\infty \dots F(\xi^2 + \eta^2 + \dots) d\xi d\eta \dots = \frac{\pi^{\frac{m}{2}}}{2^{m-1} \Gamma\left(\frac{m}{2}\right)} \int_0^\infty y^{m-1} F(y^2) dy,$$

( $m$  le nombre des variables  $\xi, \eta, \dots$ ); c'est de cette manière que l'on parvient à la formule remarquable

$$(4) \left\{ \begin{aligned} & \int_{-\infty}^\infty \int_{-\infty}^\infty \int_{-\infty}^\infty \dots f(x^2 + y^2 + z^2 + \dots) \varphi(\alpha x + \beta y + \gamma z + \dots) dx dy dz \dots \\ & = \frac{2\pi^{\frac{n-1}{2}}}{\Gamma\left(\frac{n-1}{2}\right)} \int_{-\infty}^\infty \int_0^\infty f(x^2 + y^2) \varphi(\rho x) y^{n-2} dx dy. \end{aligned} \right.$$

Maintenant remplaçons la fonction  $f(t)$  par une autre qui coïncide avec  $f(t)$  si  $t < 1$ , et qui se réduit à zéro dans le cas contraire. Alors les intégrations au premier membre s'étendent à toutes les valeurs positives et négatives de  $x, y, z, \dots$ , qui vérifient l'inégalité

$$0 < x^2 + y^2 + z^2 + \dots < 1;$$

quant aux deux intégrations dans le second membre, elles se rappor-

[\*] Cette formule découle comme on sait d'un théorème de M. Liouville, savoir

$$\int \int \dots x^{p-1} y^{q-1} \dots F(x+y+\dots) dx dy \dots = \frac{\Gamma(p) \Gamma(q) \dots}{\Gamma(p+q+\dots)} \int_0^h t^{p+q+\dots-1} F(t) dt,$$

$$h > x+y+\dots > 0.$$

Nous remarquerons à cette occasion qu'il y a encore une formule plus générale que nous avons démontrée ailleurs; c'est la suivante :

$$\int \int \dots \frac{x^{p-1} y^{q-1} \dots F(x+y+\dots)}{(1+\alpha x + \beta y + \dots)^{p+q+\dots}} dx dy \dots = \frac{\Gamma(p) \Gamma(q)}{\Gamma(p+q+\dots)} \int_0^h \frac{t^{p+q+\dots-1} F(t) dt}{(1+\alpha t)^p (1+\beta t)^q} dt,$$

$$h > x+y+\dots > 0.$$

Cette formule offre l'avantage de contenir les constantes arbitraires ( $\alpha, \beta, \dots$ ) que l'on peut varier par différenciation ou par intégration.

lent à toutes les valeurs positives et négatives de  $x$  et à toutes les valeurs positives de  $y$  qui satisfont à la condition

$$0 < x^2 + y^2 < 1.$$

De là on tire sur-le-champ la formule

$$(5) \left\{ \begin{aligned} & \int \int \int \dots f(x^2 + y^2 + z^2 + \dots) \varphi(ax + \beta y + \gamma z + \dots) dx dy dz \dots \\ &= \frac{2\pi^{\frac{n-1}{2}}}{\Gamma\left(\frac{n-1}{2}\right)} \int_{-1}^{+1} \int_0^{\sqrt{1-x^2}} f(x^2 + y^2) \varphi(\rho x) y^{n-2} dx dy, \\ &\text{Condition : } 0 > x^2 + y^2 + z^2 + \dots < 1. \end{aligned} \right.$$

Supposons de plus que dans la formule (1), la fonction  $\varphi(s)$  soit telle que l'on ait

$$\varphi(s) = 0$$

pour toutes les valeurs de  $s$  non comprises dans l'intervalle de  $s = \sigma_1$  à  $s = \sigma_2$ ; alors nous aurons

$$(6) \left\{ \begin{aligned} & \int \int \int \dots f(x^2 + y^2 + z^2 + \dots) \varphi(ax + \beta y + \gamma z + \dots) dx dy dz \dots \\ &= \frac{2\pi^{\frac{n-1}{2}}}{\Gamma\left(\frac{n-1}{2}\right)} \int_{\frac{\sigma_1}{\rho}}^{\frac{\sigma_2}{\rho}} \int_0^{\infty} f(x^2 + y^2) \varphi(\rho x) y^{n-2} dx dy, \\ &\text{Condition : } \sigma_1 < ax + \beta y + \gamma z + \dots < \sigma_2. \end{aligned} \right.$$

Enfin si l'on veut étendre les intégrations à toutes les valeurs positives et négatives de  $x, y, z, \dots$ , qui vérifient simultanément les deux conditions énoncées, alors il faut aussi que l'on ait, au second membre,

$$-1 < x < +1, \quad 0 < y < \sqrt{1-x^2},$$

et en même temps

$$\frac{\sigma_1}{\rho} < x < \frac{\sigma_2}{\rho}, \quad 0 < y < \infty.$$

De là on tire aisément une formule que l'on peut présenter de la manière suivante :

$$(7) \left\{ \begin{aligned} & \iiint \dots f(x^2 + y^2 + z^2 + \dots) \varphi(\alpha x + \beta y + \gamma z + \dots) dx dy dz \dots \\ & = \frac{2\pi^{\frac{n-1}{2}}}{\Gamma\left(\frac{n-1}{2}\right)} \int_{x_1}^{x_2} \int_0^{\sqrt{1-x^2}} f(x^2 + y^2) \varphi(\rho x) y^{n-2} dx dy, \\ & \text{Conditions: } 0 < x^2 + y^2 + z^2 + \dots < 1, \\ & \text{et } \sigma_1 < \alpha x + \beta y + \gamma z + \dots < \sigma_2; \end{aligned} \right.$$

les valeurs de  $x_1$  et  $x_2$  sont

$$\begin{aligned} \text{si } -1 < \frac{\sigma_1}{\rho} < \frac{\sigma_2}{\rho} < +1, & \quad x_1 = \frac{\sigma_1}{\rho} \text{ et } x_2 = \frac{\sigma_2}{\rho}, \\ \text{si } -1 > \frac{\sigma_1}{\rho} < \frac{\sigma_2}{\rho} < +1, & \quad x_1 = -1 \text{ et } x_2 = \frac{\sigma_2}{\rho}, \\ \text{si } -1 > \frac{\sigma_1}{\rho} < \frac{\sigma_2}{\rho} > +1, & \quad x_1 = \frac{\sigma_1}{\rho} \text{ et } x_2 = +1, \\ \text{si } -1 > \frac{\sigma_1}{\rho} < \frac{\sigma_2}{\rho} > +1, & \quad x_1 = -1 \text{ et } x_2 = +1. \end{aligned}$$

Les formules (5), (6) et (7) deviennent un peu plus générales quand on remplace  $x, y, z, \dots$ , par  $\frac{x}{a}, \frac{y}{b}, \frac{z}{c}, \dots$ , et  $\alpha, \beta, \gamma, \dots$ , par  $a\alpha, b\beta, c\gamma, \dots$ , ce qui donne

$$\rho = \sqrt{a^2 \alpha^2 + b^2 \beta^2 + c^2 \gamma^2 + \dots}$$

Dans le cas très-simple

$$f(t) = 1, \quad \varphi(s) = 1, \quad n = 3, \quad \sigma_1 = \mu < 1, \quad \sigma_2 = 1,$$

l'intégrale

$$V = \iiint dx dy dz,$$

$$\mu < \alpha x + \beta y + \gamma z < 1, \quad 0 < \frac{x^2}{a^2} + \frac{y^2}{b^2} + \frac{z^2}{c^2} < 1,$$

donne le volume de la partie d'un ellipsoïde comprise entre les deux plans parallèles dont les équations sont

$$\alpha x + \beta y + \gamma z = \mu,$$

et

$$\alpha x + \beta y + \gamma z = 1;$$

on trouve à l'aide de la formule (7) que ce volume est égal à

$$2 \pi abc \int_{\frac{\mu}{\rho}}^{\frac{1}{\rho}} \int_0^{\sqrt{1-x^2}} y \, dx \, dy = \pi abc \left( \frac{1-\mu}{\rho} - \frac{1}{3} \frac{1-\mu^3}{\rho^3} \right),$$

$$\rho = \sqrt{a\alpha^2 + b\beta^2 + c\gamma^2}.$$

Ce résultat se vérifie aisément par les méthodes ordinaires.

Prenons maintenant dans la formule (5)

$$n = 3, \quad f(t) = 1,$$

et

$$x = r \cos \theta, \quad y = r \sin \theta \cos \omega, \quad z = r \sin \theta \sin \omega;$$

alors nous trouvons

$$\int_0^1 \int_0^\pi \int_0^{2\pi} \varphi(\alpha r \cos \theta + \beta r \sin \theta \cos \omega + \gamma r \sin \theta \sin \omega) r^2 \sin \theta \, dr \, d\theta \, d\omega$$

$$= \pi \int_{-1}^{+1} (1-x^2) \varphi(\rho x) \, dx, \quad (\rho = \sqrt{\alpha^2 + \beta^2 + \gamma^2}).$$

De cette formule on peut déduire un théorème de Poisson; en effet, si l'on pose

$$\int_0^1 x^2 \varphi(\rho x) \, dx = \psi(\rho),$$

ou

$$\int_0^\mu t^2 \varphi(t) \, dt = \mu^3 \psi(\mu),$$

on trouve d'abord par différentiation

$$\varphi(\mu) = 3 \psi(\mu) + \mu \psi'(\mu),$$

et d'après cela :

$$\begin{aligned} & \int_0^\pi \int_0^{2\pi} \psi (\alpha \cos \theta + \beta \sin \theta \cos \omega + \gamma \sin \theta \sin \omega) \sin \theta \, d\theta \, d\omega \\ &= \pi \int_{-1}^{+1} (1-x^2) [3\psi(\rho x) + \rho x \psi'(\rho x)] \, dx = 2\pi \int_{-1}^{+1} \psi(\rho x) \, dx, \end{aligned}$$

ce qui est le théorème mentionné.

